

# ПРОТОКОЛ

Номер 102                      01.10.2020 г.                      Град Сливница  
Районен съд – Сливница                      I-ви наказателен състав

На 01.10.2020 година в публично заседание в следния състав:

Председател:                      Николай С. Василев  
Секретар:                              Ивана Б. Петрова

Сложи за разглеждане докладваното от Николай С. Василев Наказателно дело от общ характер № 20201890200448 по описа за 2020 година.

На именното повикване в 14:00 часа се явиха:

За Районна прокуратура - гр. Сливница, редовно призована – се явява прокурор П..

Обвиняемият **О. К. О. /О.С.О./**, осигурен от началника на ареста в гр. София, бул. „Г.М. Димитров” № 42, се явява лично и с адвокат А. А. от САК – служебен защитник на същия.

Явява се и преводачът от български език на английски и обратно З.Б.К..

Съдът, като взе предвид обстоятелството, че обвиняемият **О. К. О. /О.С.О./**, не е български гражданин, същият е нигерийски гражданин и не владее български език, владее английски, намира, че следва да му бъде назначен преводач от български език на английски и обратно.

Воден от горното и на основание чл. 142, ал.1 НПК, **СЪДЪТ**

## ОПРЕДЕЛИ

**НАЗНАЧАВА** З.Б.К. за преводач от български език на английски и обратно на обвиняемия **О. К. О. /О.С.О.** по н.о.х.дело № 448/2020 г. по описа на Районен съд – Сливница при възнаграждение в размер на 100 лева, платими от бюджетните средства на съда.

## СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА НА ПРЕВОДАЧА:

**З.Б.К.** – 71 години, неосъждан, без родство и дела със страните по делото.

**СЪДЪТ** предупреди преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

## Обвиняемият **О. К. О. /О.С.О./**, /чрез преводача/:

Разбирам се с преводача и желая същият да превежда комуникацията ми със съда в настоящото производство.

**СЪДЪТ ИЗСЛУШВА СТАНОВИЩЕТО НА СТРАНИТЕ ПО ДАВАНЕ ХОД НА ДЕЛОТО В ДНЕСНОТО СЪДЕБНО ЗАСЕДАНИЕ.**

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

**СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА НА ОБВИНЯЕМИЯ**, както следва:

**О. К. О. /О.С.О./, ЛНЧ 1004038567, роден на \*\*\*\*\*г. в Н., гражданин на Н., националност: Н., притежаващ \*\*\* изд. на 13.11.2019г. валидна до 13.02.2020г. от ДАБ-МС/унищожена, не осъждан.**

СЪДЪТ разясни на страните разпоредбата на чл. 274, ал.1 от НПК за правото им на отвод на състава на съда, прокурора, секретаря и защитника, както и правото им да възразят срещу разпита на някои свидетели.

Страните (поотделно): Нямаме искания за отводи.

На основание чл. 274 ал. 2 от НПК СЪДЪТ разясни на страните правата им по НПК.

СЪДЪТ разясни цифрово и текстово правата на **обвиняемия** по чл. 55, чл. 91, чл. 9697, чл. 115, ал. 4, чл. 254, чл. 275 ал. 1, чл. 277 ал. 2, чл. 297, чл. 371 от НПК.

**Обвиняемият /чрез преводача/:** Ясни са ми правата, които ми разяснихте. Не възразявам да бъда защитаван от назначеният ми служебен защитник.

На основание чл. 275 ал. 1 от НПК СЪДЪТ дава възможност на страните да правят нови искания по доказателствата и по хода на съдебното следствие.

**СТРАНИТЕ /поотделно/:** Нямаме искания. Представяме на съда споразумение на основание чл. 381 от НПК, което молим да одобрите и да прекратите наказателното производство.

СЪДЪТ

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДОКЛАДВА** постъпило споразумение, изготвено по реда на чл. 381 и сл. от НПК, сключено между РП – гр. Сливница, чрез прокурор П. П., районен прокурор на районна прокуратура Сливница и адв. А. А. - САК, защитник на О. К. О. /О.С.О./ – обвиняем по

досъдебно производство № 85/2020г. по описа на ГПУ Калотина, пр. пр. № 1146/2020г. по описа на РП Сливница.

**ПРОКУРОРЪТ:** Поддържам споразумението във вида, в който е изработено. Нямам искания за допълнения и промени в него.

Адв. А.: Съгласен съм със споразумението. Нямам искания за допълнения и промени в същото.

На основание чл. 382, ал. 4 от НПК, СЪДЪТ запитва обвиняемия **Обвиняемият О. К. О. /О.С.О./, /чрез преводача/** досежно следните въпроси:

**Въпрос на съда:**

Разбирате ли обвинението?

**Отговор на Обвиняемият О. К. О. /О.С.О./, /чрез преводача/:** Да, разбирам обвинението.

**Въпрос на съда:**

Признавате ли се за виновен?

**Отговор на Обвиняемият О. К. О. /О.С.О./, /чрез преводача/:** Да, признавам се за виновен.

**Въпрос на съда:**

Разбирате ли последиците от споразумението, а именно, че след одобряването му от съда и изготвянето на определение по чл. 383 от НПК, последното е окончателно и има сила на влязла в сила присъда за обвиняемия, която не подлежи на въззивна и касационна проверка?

**Отговор на Обвиняемият О. К. О. /О.С.О./, /чрез преводача/:** Разбирам последиците от споразумението така, както ми ги разяснихте.

**Въпрос на съда:**

Съгласен ли сте с тези последици?

**Отговор на Обвиняемият О. К. О. /О.С.О./, /чрез преводача/:** Да, съгласен съм с тези последици.

**Въпрос на съда:**

Доброволно ли подписахте споразумението?

**Отговор на Обвиняемият О. К. О. /О.С.О./, /чрез преводача/:** Доброволно подписах споразумението. Не ми е оказван натиск.

СЪДЪТ, на основание чл. 382, ал. 6 от НПК вписва в съдебния протокол съдържанието на окончателното споразумение, както следва:

**I Обвиняемият** О. К. О. /О.С.О./, ЛНЧ 1004038567, роден на \*\*\*\*\*г. в Н., гражданин на Н., националност: Н., притежаващ \*\*\* изд. На 13.11.2019г. валидна до 13.02.2020г. от ДАБ-МС/унищожена, не осъждан, се признава за **ВИНОВЕН** в това, че:

На 29.08.2020г. около 11:55ч часа на ГКПП Калотина, София област, на трасе „изходящи автобуси“ е направил опит да излезе през границата на страната от Р България в Р Сърбия –през ГКПП Калотина, без разрешение на надлежните органи на властта, като деянието е останало недовършено по независещи от волята му причини-намеса на граничните власти - **Престъпление по чл.279 ал.1 пр.2 вр. с чл.18 ал.1 пр.1 от НК.**

Съобразявайки целите на наказанието, визирани в разпоредбата на чл. 36 от НК, страните се споразумяват на О. К. О. /О.С.О./ да бъде определено наказание при условията на чл. 279, ал.1, вр. чл. 18, ал.1 НК, във връзка с чл. 54, ал. 1 НК, а именно: **"лишаване от свобода" за срок от 8/осем/ месеца.**

На 29.08.2020г. около 11:55ч часа на ГКПП Калотина, София област, трасе „изходящи автобуси“, съзнателно се ползвал пред Иван Иванов- младши инспектор при ГКПП Калотина от неистински чуждестранни официални документи- пътен документ издаден в Италия с изписан върху него № MD5959939 издаден на 09.09.2017г., на името на Chielo Nelson Chukwudi, роден на 01.01.1979г. в Н., като от него за самото съставяне на документа не може да се търси наказателна отговорност- **престъпление по чл. 316, вр. чл. 308, ал.2, вр. ал.1, от НК.**

Съобразявайки целите на наказанието, визирани в разпоредбата на чл. 36 от НК, страните се споразумяват на О. К. О. /О.С.О./ да бъде определено наказание при условията на чл. 316, вл. чл. 308, ал.2, вр. ал.1 НК, във връзка с чл. 54, ал. 1 НК, а именно - **"лишаване от свобода" за срок от 10/десет/ месеца.**

На основание чл. 23, ал.1 от НК се определя едно общо наказание, а именно "лишаване от свобода" за срок от 10/десет/ месеца, което се явява най – тежкото наказание.

На основание чл. 66, ал.1 от НК така определеното наказание лишаване от свобода за срок от **10 /десет/ месеца се отлага за срок от 3 /три/ години.**

На основание чл. 59 от НК приспада времето, през което обв. О. К. О. /О.С.О./ е бил задържан, считано от 29.08.2020г.

На основание чл. 381, ал.5, т.6 от НПК, вр. чл. 189, ал.3 от НПК направените по делото разноси в размер на 139,04 лв. се възлагат на обв. О. К. О. /О.С.О./.

На основание чл. 381, ал.5, т.6 от НПК вещественото доказателство - неистински чуждестранни официални документи- пътен документ издаден в Италия с изписан върху него № MD5959939 издаден на 09.09.2017г., на името на Chielo Nelson Chukwudi, роден на 01.01.1979г. в Н., да остане към материалите по делото.

**II.** След одобряването му от съда, споразумението има последиците на влязла в сила присъда.

**III.** С престъплението не са причинени съставомерни имуществени вреди.

**IV.** Споразумението е за престъпление, извън посочените в чл. 381, ал.2 от НПК.

ПРОКУРОР: .....

ЗАЩИТНИК: .....

/Пламен П./

/адв. А. А. /

ОБВИНЯЕМ:

.....

/О. К. О.

/О.С.О./

ПРЕВОДАЧ:

/З.Б.К./

Съдът като съобрази обстоятелството, че страните подписаха постигнатото споразумение и че същото не противоречи на закона и морала намира, че споразумението следва да се одобри, а наказателното производство да се прекрати, поради което и на основание чл. 382 ал. 7 от НПК

## СПОРАЗУМЕНИЕ:

**ОДОБРЯВА** постигнатото споразумение, сключено между РП – гр. Сливница, чрез прокурор П. П., районен прокурор на районна прокуратура Сливница и адв. А. А. - САК, защитник на О. К. О. /О.С.О./ – обвиняем по досъдебно производство № 85/2020г. по описа на ГПУ Калотина, пр. пр. № 1146/2020г. по описа на РП Сливница, поддържано в съдебно заседание от прокурор П. и адвокат А. от САК - служебен защитник на обвиняемия О. К. О. /О.С.О./ и обвиняемия О. К. О. /О.С.О./, като с него:

**ПРИЗНАВА** обв. О. К. О. /О.С.О./, ЛНЧ 1004038567, роден на \*\*\*\*\*г. в Н., гражданин на Н., националност: Н., притежаващ \*\*\* изд. На 13.11.2019г. валидна до 13.02.2020г. от ДАБ-МС/унищожена, не осъждан, за **ВИНОВЕН** в това, че на 29.08.2020г. около 11:55ч часа на ГКПП Калотина, София област, на трасе „изходящи автобуси“ е направил опит да излезе през границата на страната от Р България в Р Сърбия –през ГКПП Калотина, без разрешение на надлежните органи на властта, като деянието е останало недовършено по независещи от волята му причини-намеса на граничните власти, поради което и на основание **чл.279 ал.1 пр.2 вр. с чл.18 ал.1 пр.1 от НК. , вр чл. 54, ал. 1 НК ГО ОСЪЖДА НА „ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА” за срок от 8/осем/ месеца.**

**ПРИЗНАВА** О. К. О. /О.С.О./, ЛНЧ 1004038567, роден на \*\*\*\*\*г. в Н., гражданин на Н., националност: Н., притежаващ \*\*\* изд. На 13.11.2019г. валидна до 13.02.2020г. от ДАБ-МС/унищожена, не осъждан, се признава за **ВИНОВЕН** в това, че на 29.08.2020г. около 11:55ч часа на ГКПП Калотина, София област, трасе „изходящи автобуси“, съзнателно се ползвал пред Иван Иванов- младши инспектор при ГКПП Калотина от неистински чуждестранни официални документи- пътен документ издаден в Италия с изписан върху него № MD5959939 издаден на 09.09.2017г., на името на Chielo Nelson Chukwudi, роден на 01.01.1979г. в Н., като от него за самото съставяне на документа

не може да се търси наказателна отговорност поради което и на основание чл. 316, вл. чл. 308, ал.2, вр. ал.1 НК, във връзка с чл. 54, ал. 1 НК, **ГО ОСЪЖДА на „ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА” за срок от 10 /десет/ месеца.**

**НАЛАГА на обв. О. К. О. /О.С.О./, на основание чл. 23, ал.1 от НК НАЙ-ТЕЖКОТО НАКАЗАНИЕ ИЗМЕЖДУ ОПРЕДЕЛЕНИТЕ по-горе наказания, а именно „Лишаване от свобода” за срок от 10 /десет/ месеца.**

**ОТЛАГА** на осн. чл. 66 ал. 1 НК така наложеното на обвиняемия О. К. О. /О.С.О. наказание „ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА” за срок от **3 /три/ години.**

**ПРИСПАДА** на основание чл. 59, ал. 4 от НК, времето, през което за същото деяние обв. О. К. О. /О.С.О. е бил е бил задържан, а именно от 29.08.2020г.

**ПОСТАНОВЯВА** на основание чл. 381, ал.5, т.6 от НПК вещественото доказателство - неистински чуждестранни официални документи- пътен документ издаден в Италия с изписан върху него № MD5959939 издаден на 09.09.2017г., на името на Chielo Nelson Chukwudi, роден на 01.01.1979г. в Н., **да остане към материалите по делото.**

**ОСЪЖДА** на основание чл. 189, ал. 3 от НПК обвиняемия О. К. О. /О.С.О. да заплати направените разноските в размер на 139,04 лв. лева.

**ПРЕКРАТЯВА** наказателното производство по НОХД № 448/2020 г. по описа на Районен съд - гр. Сливница.

**ОПРЕДЕЛЕНИЕТО ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО, С КОЕТО Е ОДОБРЕНО ПОСТИГНАТОТО МЕЖДУ СТРАНИТЕ СПОРАЗУМЕНИЕ Е ОКОНЧАТЕЛНО И НЕ ПОДЛЕЖИ НА ОБЖАЛВАНЕ И ПРОТЕСТИРАНЕ.**

**ОБВИНЯЕМИЯТ О. К. О. /О.С.О. СЛЕДВА ДА СЕ ОСВОБОДИ НЕЗАБАВНО ОТ СЛЕДСТВЕНИЯ АРЕСТ В СЛУЧАЙ, ЧЕ НЕ СЕ ЗАДЪРЖА НА ДРУГО ОСНОВАНИЕ.**

Съдия при Районен съд – Сливница: \_\_\_\_\_

Секретар: \_\_\_\_\_